

Attention: This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

Atención: Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.



A-200 Flashing Fibrated

Hoja de datos de seguridad 10-9621

Ficha de datos de seguridad fechada: 15/02/2022 -
versión 2 Fecha de la primera edición: 22/11/2021

1. IDENTIFICACIÓN

Identificador de producto

Identificación de la mezcla: Nombre comercial: POLYBRITE 39 Código comercial: PLY0089

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado: Material de recubrimiento Restricciones de uso: No disponible

Nombre, dirección y número de teléfono del fabricante de productos químicos, importador u otra parte responsable Fabricante: Polyglass U.S.A. Inc.

1111 West Newport Center Drive Deerfield Beach, FL
33442 USA Teléfono: 866-222-9782 Responsable:
RDProductSafety@mapei.com

Proveedor: Mule-Hide Product Co., Inc.
1195 Prince Hall Dr. Beloit, WI 53511
Teléfono: (800) 786-1492

Números de emergencia las 24 horas:

Número de emergencia (EE. UU. / Canadá) CHEMTREC 1 (800) 424-9300 / 1 (703) 527-3887
Transporte de emergencia CANUTEC (Canadá) 1-613-996-6666

2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS



Clasificación del producto químico

Acuático Agudo 1 Muy tóxico para la vida acuática.
Crónica acuática 3 Nociva para la vida acuática con efectos duraderos.

Elementos de etiqueta

Pictogramas y palabras de advertencia



Advertencia

Indicaciones de peligro:

H400 Muy tóxico para la vida acuática.
H412 Nocivo para la vida acuática con efectos duraderos.

Advertencias cautelares:

P201 Obtenga instrucciones especiales antes de usar.
P202 No manipule hasta que se hayan leído y entendido todas las precauciones de seguridad.
P273 Evite la liberación al medio ambiente.
P280 Use guantes protectores / ropa protectora / protección para los ojos / protección facial.
P308+P313 Si está expuesto o preocupado: Busque asesoramiento/atención médica.
P391 Recoge los derrames.
P405 Tienda cerrada.
P501 Deseche el contenido/recipiente de acuerdo con la normativa aplicable.

Ingrediente(s) con toxicidad aguda desconocida:

Ninguno

Peligros no clasificados identificados durante el proceso de clasificación:

Ninguno Este producto contiene sílice cristalina (arena de cuarzo). La IARC ha clasificado la sílice cristalina como carcinógeno del Grupo 1. Tanto la IARC como el NTP consideran que la sílice es un carcinógeno humano conocido. La evidencia se basa en la exposición crónica y a largo plazo que los trabajadores han tenido a partículas de polvo de sílice cristalina de tamaño respirable. Debido a que este producto está en forma líquida o en pasta, no representa un peligro de polvo; por lo tanto, esta clasificación no es relevante. (Nota: el lijado del producto endurecido puede crear un peligro de polvo de sílice) Este producto contiene dióxido de titanio que la IARC ha clasificado como carcinógeno del Grupo 2B (posiblemente cancerígeno para los humanos). Las pruebas se basan en suficientes ensayos con animales como resultado de la inhalación a largo plazo a altas concentraciones de cantidades respirables de dióxido de titanio. Debido a que este producto está en forma líquida o en pasta, no representa un peligro de polvo; Por lo

tanto, esta clasificación no es dióxido de titanio. Debido a que este producto está en forma líquida o en pasta, no representa un peligro de polvo; por lo tanto, esta clasificación no es relevante. (Nota: el lijado del producto endurecido puede crear un peligro de polvo)

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Sustancias

No relevante

Mezclas

Componentes peligrosos dentro del significado de 29 CFR 1910.1200 y clasificación relacionada:

Lista de componentes

Concentración (% p/p)	Nombre Ident.	Entumecer.	Número de registro de clasificación
-----------------------	---------------	------------	-------------------------------------

5-10 %	DIÓXIDO DE TITANIO		CAS: 13463-67-7 EC: 236-675-5 Índice:022-006-00-2
--------	--------------------	--	---

1-2,5 % ÓXIDO DE ZINC CAS:1314-13-2 Acuático Agudo 1, H400; Acuático EC: 215-222-5 Crónico 1, H410 Índice: 030-013- 00-7

0.49-1 % Silica Sand CAS:14808-60-7 STOT RE 1, H372; Carc. 1A, H350
EC: 238-878-4

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de las medidas de primeros auxilios

En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua y jabón. En caso de contacto con los ojos: Lavar inmediatamente con agua.

En caso de ingestión: No induzca el vómito, busque atención médica mostrando la SDS y la etiqueta de peligro. En caso de inhalación: Lleve a la víctima al aire libre y manténgala caliente y en reposo.

Síntomas/efectos más importantes, agudos y tardíos

No disponible

Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial necesario

Tratamiento: No disponible (véase el párrafo 4.1)

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

Medios de extinción adecuados: Agua.

Dióxido de carbono (CO₂).

Medios de extinción inadecuados:

Ninguno en particular.

Peligros específicos derivados del producto químico

No inhale gases de explosión y combustión. La quema produce humo denso.

Productos de combustión peligrosos: No disponibles

Propiedades explosivas: No relevantes Propiedades

oxidantes: No relevantes

Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Utilice un equipo de respiración adecuado.

Recoja el agua contaminada para extinguir incendios por separado. Esto no debe descargarse en los desagües.

Mueva los contenedores no dañados del área de peligro inmediato si se puede hacer de manera segura.

6. MEDIDAS DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Use equipo de protección personal.

Lleve a las personas a un lugar seguro.

No permita que entre en el suelo / subsuelo. No permita que entre en aguas superficiales o desagües.

No permita que entre en el suelo / subsuelo. No permita que entre en aguas superficiales o desagües.
Limite las fugas con tierra o arena.

Métodos y materiales para la contención y limpieza

Material adecuado para recoger: material absorbente, orgánico, arena
Retenga el agua de lavado contaminada y deséchela.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para un manejo seguro

Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y nieblas.
Tenga el mayor cuidado al manipular o abrir el recipiente.
No use recipientes vacíos antes de que se hayan limpiado.
Antes de realizar operaciones de transferencia, asegúrese de que no haya residuos de material incompatibles en los contenedores.
La ropa contaminada debe cambiarse antes de ingresar a las áreas para comer.
No coma ni beba mientras trabaja.
Consulte también la sección 8 para conocer el equipo de protección recomendado.

Condiciones para un almacenamiento seguro, incluidas las incompatibilidades

Almacenar por encima del punto de congelación Temperatura de almacenamiento: No disponible Mantener alejado de alimentos, bebidas y piensos. Materiales incompatibles: Ninguno en particular.

Instrucciones en cuanto a los locales de almacenamiento: Locales adecuadamente ventilados.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Lista de componentes con valor OEL

Componente	Tipo OEL	País	Techo a largo plazo mg/m3	ppm a largo plazo	Mg / m3 a corto plazo	ppm a corto plazo	Nota de comportamiento
DIÓXIDO DE TITANIO	OSHA		15				
	ACGIH		10				A4 - No clasificable como carcinógeno humano; irritación del tracto respiratorio inferior;
	MAK	ALEMANIA	0.3				
	ACGIH		10				A4 - No clasificable como carcinógeno humano; irritación del tracto respiratorio inferior
	MAK	AUSTRIA	5		10		
	MAK	SUIZA	3				
ÓXIDO DE ZINC	OSHA		5				
	OSHA		15				
	ACGIH		2		10		fiebre por vapores metálicos;
	ACGIH		2		10		fiebre de humos metálicos
	MAK	AUSTRIA	5				
	MAK	SUIZA	3				
Arena de sílice	ACGIH		0.025				A2 - Sospecha de carcinógeno humano; cáncer de pulmón; fibrosis pulmonar;
	ACGIH		0.025				A2 - Sospecha de carcinógeno humano; cáncer de pulmón; fibrosis pulmonar
	MAK	AUSTRIA	0.15				
	MAK	SUIZA	0.15				

Controles de ingeniería apropiados: No disponible

Medidas de protección individual

Protección ocular: use gafas de seguridad ajustadas, no use lentes para los ojos. Protección para la piel: Protección para la piel: Utilice ropa que proporcione una protección integral a la piel, por ejemplo,

algodón, caucho, PVC o vitón. Protección para las manos: Materiales adecuados para guantes de seguridad; 29 CFR 1910.138 - ANSI/ISEA 105: Policloropreno - CR: espesor $\geq 0,5\text{mm}$; tiempo de penetración ≥ 480 min. Caucho de nitrilo - NBR: espesor $\geq 0,35\text{mm}$; tiempo de penetración ≥ 480 min. Caucho butílico - IIR: espesor $\geq 0,5\text{mm}$; tiempo de penetración ≥ 480 min.

Caucho fluorado - FKM: espesor $\geq 0,4$ mm; tiempo de penetración ≥ 480 min.

Utilice guantes impermeables que proporcionen una protección integral, por ejemplo, P.V.C., neopreno o goma. Protección respiratoria: La protección respiratoria debe usarse cuando los niveles de exposición excedan los límites de exposición en el lugar de trabajo. Consulte 29 CFR 1910.134 - CSA Z94.4 para obtener información sobre la selección y el uso del equipo de protección respiratoria adecuado.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre las propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Líquido Aspecto y color: líquido viscoso blanco Olor: suave Umbral de olor: No hay datos disponibles pH: 9,20 pH (dispersión en agua, 10%): 8,80 Punto de fusión / punto de congelación: No hay datos disponibles Punto de ebullición inicial y rango de ebullición: No hay datos disponibles Punto de inflamación: 100 °C (212 °F) Tasa de evaporación: No relevante Límites de inflamabilidad o explosividad superior/inferior: No relevante Densidad de vapor: No relevante Presión de vapor: No relevante Densidad relativa: 1,40 g/cm³ Solubilidad en agua: fácilmente soluble Solubilidad en aceite: No relevante Coeficiente de partición (n-octanol/agua): No hay datos disponibles Temperatura de autoignición: No hay datos disponibles Temperatura de descomposición: No hay datos disponibles Viscosidad: No hay datos disponibles Propiedades explosivas: No relevantes Propiedades oxidantes: No relevantes Inflamabilidad sólido/gas: No relevante

Otra información

Grupos de sustancias propiedades relevantes No relevante Miscibilidad: No relevante Solubilidad de grasas: No relevante Conductividad: No relevante

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Datos no disponibles.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno.

Condiciones a evitar

No hay datos disponibles

Materiales incompatibles

Datos no disponibles.

Productos de descomposición peligrosos

Datos no disponibles.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre los efectos toxicológicos

Información toxicológica sobre los principales componentes de la mezcla:

DIÓXIDO DE TITANIO a) toxicidad aguda LD50 Rata oral > 10000 mg/kg

ÓXIDO DE ZINC a) toxicidad aguda LD50 Rata oral > 5000 mg/kg
LD50 Rata oral > 5000 mg/kg

Arena de sílice a) toxicidad aguda DL50 Rata oral = 500 mg/kg

Sustancia(s) enumerada(s) en las Monografías de la IARC:

DIÓXIDO DE TITANIO Grupo 2B
Arena de sílice Grupo 1

Sustancia(s) enumerada(s) como carcinógeno(s) de OSHA:

DIÓXIDO DE TITANIO
Arena de sílice

Sustancia(s) listada(s) como carcinógeno(s) de NIOSH:

DIÓXIDO DE TITANIO
Arena de sílice

Sustancia(s) enumerada(s) en el informe del PNT sobre carcinógenos:

Arena de sílice

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad

Adoptar buenas prácticas de trabajo, para que el producto no se libere al medio ambiente. Información ecotoxicológica:

Lista de componentes con propiedades ecotoxicológicas

Componente	Ident. Entumecer.	Información de Ecotox
ÓXIDO DE ZINC	CAS: 1314-13-2 - EINECS: 215-222-5 - ÍNDICE: 030-013- 00-7	a) Toxicidad aguda acuática: CL50 Pez Danio rerio = 1,55 mg/L 96h ECHA
Arena de sílice	CAS: 14808-60-7 - EINECS: 238-878-4	a) Toxicidad aguda acuática: carpa CL50 > 10000.00000 mg/L 72h

Persistencia y degradabilidad

No disponible

Potencial bioacumulativo

No disponible

Movilidad en el suelo

No disponible

Otros efectos adversos

No disponible

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Métodos de tratamiento de residuos

La generación de residuos debe evitarse o minimizarse siempre que sea posible. Recupérese si es posible. Métodos de eliminación: La eliminación de este producto, soluciones, envases y cualquier subproducto debe cumplir en todo momento con los requisitos de la legislación de protección ambiental y eliminación de residuos y cualquier requisito de las autoridades locales regionales. Deseche los productos excedentes y no reciclables a través de un contratista de eliminación de desechos autorizado.

No deseche los desechos en las alcantarillas.

Consideraciones de eliminación: No permita que ingrese a desagües o cursos de agua.

Deseche el producto de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales y locales aplicables.

Si este producto se mezcla con otros residuos, es posible que ya no se aplique el código de residuo original y se debe aplicar el código apropiado asignado.

Deseche los envases contaminados por el producto de acuerdo con las disposiciones legales locales o nacionales. Para obtener más información, comuníquese con su autoridad local de residuos.

Deseche los envases contaminados por el producto de acuerdo con las disposiciones legales locales o nacionales. Para obtener más información, comuníquese con su autoridad local de residuos.

Precauciones especiales: Este material y su envase deben desecharse de forma segura. Se debe tener cuidado al manipular envases vacíos sin tratar. Evite la dispersión de material derramado y la escorrentía y el contacto con el suelo, las vías fluviales, los desagües y las alcantarillas.

Los envases o revestimientos vacíos pueden retener algunos residuos de producto. No reutilice envases vacíos.

14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Número ONU

Número ADR-UN: 3082

Número DOT-UN: UN3082

Número IATA-UN: 3082

Número IMDG-UN: 3082

Nombre de envío adecuado de la ONU

ADR-Nombre de envío: SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, LÍQUIDO, N.E.P. (ÓXIDO DE ZINC)

DOT-Nombre de envío adecuado: Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquido, n.e.p. (ÓXIDO DE ZINC)

IATA-Nombre técnico: SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, LÍQUIDO, N.E.P. (ÓXIDO DE ZINC)

IMDG-Nombre técnico: SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, LÍQUIDO, N.E.P. (ÓXIDO DE ZINC)

Clase(s) de peligro de transporte

Clase ADR: 9

Clase de peligro DOT: 9

Clase IATA: 9

Clase IMDG: 9

Grupo de embalaje

ADR-Grupo de embalaje: III DOT-Grupo de embalaje: III IATA-Grupo de embalaje: III IMDG-Grupo de embalaje: III

Peligros ambientales

Contaminante marino: Sí Contaminante ambiental: No disponible

PUNTO-RQ:

Transporte a granel con arreglo al anexo II de la MARPOL73/78 y al Código IBC

No disponible

Precauciones especiales

Departamento de Transporte (DOT): DOT-Disposiciones especiales: 8, 146, 173, 335, IB3, T4, TP1, TP29 DOT-Etiqueta(s): 9

Símbolo DOT: N/A DOT-Avión de carga: N/A DOT-Avión de pasajeros: N/A DOT-Bulk: N/A DOT-Non-Bulk: N/A Carretera y ferrocarril (ADR-RID) : ADR-Label: 9

Número de identificación de peligro ADR: 90 Categoría de transporte ADR (código de restricción de túneles): 3 (-)

Aéreo (IATA) : IATA-Avión de pasajeros: 964 IATA-Avión de carga: 964 IATA-Etiqueta: 9

IATA-Peligros subsidiarios: -

IATA-erg: 9L

Aprovisionamiento especial de la IATA: A97 A158 A197 A215

Marítimo (IMDG) : IMDG-Estiba Código: Categoría A IMDG-Estiba Nota: -

IMDG-Peligros subsidiarios: -

IMDG-Peligros subsidiarios: -

IMDG-Aprovisionamiento especial: 274 335 969

Página IMDG: N/A Etiqueta IMDG: N/A

IMDG-EMS: F-A, S-F IMDG-MFAG: N/A

15. INFORMACIÓN REGULATORIA EE. UU. - Regulaciones federales

TSCA - Ley de Control de Sustancias Tóxicas Inventario de TSCA:

Todos los componentes están listados en el inventario de TSCA

Sustancias enumeradas por la TSCA:

El DIÓXIDO DE TITANIO figura en la Sección 8b de la TSCA

El ÓXIDO DE ZINC figura en la Sección 8b de la TSCA

La arena de sílice figura en la Sección 8b de la TSCA

SARA - Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo

Sección 302 - Sustancias extremadamente peligrosas:

No hay sustancias enumeradas

Sección 304 - Sustancias peligrosas:

No hay sustancias enumeradas

Sección 313 - Lista de productos químicos tóxicos:

ÓXIDO DE ZINC

CERCLA - Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental Sustancia(s) enumerada(s) en CERCLA:

No hay sustancias enumeradas

CAA - Ley de Aire Limpio Sustancias enumeradas por CAA:

No hay sustancias enumeradas

CWA - Ley de Agua Limpia Sustancias enumeradas por CWA:

No hay sustancias enumeradas

EE. UU. - Regulaciones específicas del estado

Sustancia de la Proposición 65 de California enumerada en la Proposición 65 de California:

DIÓXIDO DE TITANIO Catalogado como carcinógeno

Arena de sílice Catalogado como carcinógeno

Derecho a saber de Massachusetts Sustancia(s) enumerada(s) en Massachusetts Derecho a saber:

DIÓXIDO DE TITANIO

ÓXIDO DE ZINC

Arena de sílice

Pensilvania Derecho a saber Sustancia(s) enumerada(s) en Pensilvania Derecho a saber:

DIÓXIDO DE TITANIO

ÓXIDO DE ZINC

Arena de sílice

Nueva Jersey Derecho a saber Sustancia(s) enumerada(s) en Nueva Jersey Derecho a saber:

DIÓXIDO DE TITANIO

ÓXIDO DE ZINC

Arena de sílice

Canadá - Regulaciones federales

DSL - Lista de sustancias domésticas Inventario DSL:

Todas las sustancias están enumeradas en la DSL.

NDSL - Lista de sustancias no domésticas

Inventario NDSL:

No hay sustancias enumeradas

NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de

Contaminantes Sustancias enumeradas en NPRI:

No hay sustancias enumeradas

16. OTRA INFORMACIÓN

Hoja de datos de seguridad fechada: 15/02/2022 - versión 2

Información adicional sobre la clasificación

Salud NFPA: 1 = Leve inflamabilidad NFPA: 1 =
Combustible si se calienta Reactividad NFPA: 0 =
Mínima



Riesgo especial de la NFPA: No disponible Se ha tenido un cuidado razonable en la preparación de esta información, pero el fabricante no ofrece ninguna garantía de comerciabilidad ni ninguna otra garantía, expresa o implícita, con respecto a esta información. El fabricante no hace declaraciones y no asume ninguna responsabilidad por daños directos, incidentales o consecuentes que resulten de su uso. La información aquí contenida se presenta de buena fe y se cree que es precisa a partir de la fecha de vigencia indicada. Es responsabilidad del comprador asegurarse de que sus actividades cumplan con las leyes federales, estatales o provinciales y locales.

Este documento fue preparado por una persona competente que ha recibido la capacitación adecuada.

Es deber del usuario asegurarse de que esta información sea adecuada y completa con respecto al uso específico previsto. Esta SDS cancela y reemplaza cualquier versión anterior.

Código	Descripción
H350	Puede causar cáncer.
H351	Se sospecha que causa cáncer.
H372	Causa daño a los órganos por exposición prolongada o repetida.
H400	Muy tóxico para la vida acuática.
H410	Muy tóxico para la vida acuática con efectos duraderos.
H412	Nocivo para la vida acuática con efectos duraderos.

Leyenda de las abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad:

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera. RID: Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril. IMDG: Código Marítimo Internacional para Mercancías Peligrosas.

IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo.

IATA-DGR: Reglamento de Mercancías Peligrosas por la "Asociación Internacional de Transporte Aéreo" (IATA).

OACI: Organización de Aviación Civil Internacional.

OACI-TI: Instrucciones técnicas de la "Organización de Aviación Civil Internacional" (OACI). GHS: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos. CLP: Clasificación, Etiquetado, Embalaje.

EINECS: Inventario europeo de sustancias químicas comerciales existentes. INCI: Nomenclatura Internacional de Ingredientes Cosméticos.

CAS: Servicio de Resúmenes Químicos (división de la Sociedad Química Americana).

GefStoffVO: Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.

CL50: Concentración letal, para el 50 por ciento de la población de prueba.

DL50: Dosis letal, para el 50 por ciento de la población de prueba.

DNEL: Derivado sin nivel de efecto.

PNEC: Concentración sin efecto prevista.

TLV: Valor límite de umbral.

TWATLV: Valor límite de umbral para el promedio ponderado en el tiempo de 8 horas diarias. (Estándar ACGIH). STEL: Límite de exposición a corto plazo.

STOT: Toxicidad específica en órganos diana.

WGK: Clase alemana de peligro de agua.

KSt: Coeficiente de explosión.

Párrafos modificados de la revisión anterior:

- 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA/PREPARADO Y DE LA EMPRESA/EMPRESA
- 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS
- 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS
- 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO
- 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL